

## 521938-2026 - Procedură concurențială

**Germania – Lucrări de construcții – Gemeinde Bodolz - Neubau einer Kindertageseinrichtung:  
Gewerk Estricharbeiten  
OJ S 143/2026 28/07/2026  
Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Lucrări**

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gemeinde Bodolz

E-mail: [bodolz-kita@menoldbezler.de](mailto:bodolz-kita@menoldbezler.de)

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Gemeinde Bodolz - Neubau einer Kindertageseinrichtung: Gewerk Estricharbeiten

Descriere: Die Gemeinde Bodolz realisiert den Neubau einer Kindertageseinrichtung an der Grundstraße in 88131 Bodolz. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind Bauleistungen im Gewerk "Estricharbeiten"

Identificatorul procedurii: b3844adf-0d93-417b-9062-eac60d69e0d7

Identificator intern: 2025/4411\_15

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45000000 Lucrări de construcții

Clasificare suplimentară (cpv): 45262320 Nivelări

##### 2.1.2. Locul de executare

Localitate: Bodolz

Subdiviziunea țării (NUTS): Lindau (Bodensee) (DE27A)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMZMGEC#

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

### 5. Lot

---

#### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Gemeinde Bodolz - Neubau einer Kindertageseinrichtung: Gewerk Estricharbeiten  
Descriere: Das Gebäude verfügt über 2 Vollgeschosse mit Satteldach. Der Baukörper misst abzüglich Dachüberständen etwa 43,7 m auf 17,1 m und ist ca. 11,65 m hoch. Im Erdgeschoss befinden sich die Krippengruppen entlang der Südseite des Gebäudes mit direktem Blick in den Garten. Jede Gruppe verfügt über eigene Sanitäranlagen, einen kleinen Gruppenraum und einen Schlafrum. Zwischen jeder Gruppe befindet sich eine Schmutzschleuse mit der Garderobe. Auf der Nordseite befindet sich westlich des Foyers der Personalkern und im Osten der Speisesaal und die Küche. Im Obergeschoss befinden sich die Ü3-Bereiche mit Gruppenräumen im Süden und Dienst- und Fachräumen im Norden. Die Gruppenräume sind durch einen Kleingruppenraum und eine offene Garderobe rhythmisch getrennt. Ein kleiner Raum für Elternbesprechungen befindet sich zentral gegenüber der Haupttreppe. Der erste Sanitärbereich, das Personal-WC, ein Therapieraum und der Inklusionsraum befinden sich an der Nordwestseite des Spielflurs. Auf der anderen Seite des Haupttreppenraums befindet sich der Mehrzweckraum mit Geräten und der zweite Sanitärbereich. Ein weiterer eingeschossiger Baukörper dient als Kinderwagen-, Fahrrad-, sowie Müllabstellfläche. Er misst ca. 8,4 m auf 6,1 m und ist ca. 3 m hoch.  
Identificator intern: 2025/4411\_15

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45000000 Lucrări de construcții

Clasificare suplimentară (cpv): 45262320 Nivelări

#### **5.1.2. Locul de executare**

Localitate: Bodolz

Subdiviziunea țării (NUTS): Lindau (Bodensee) (DE27A)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Altă durată: Necunoscut

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Auf Verlangen vorzulegen: Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, können drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben verlangt werden: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGEPartner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Auf Verlangen vorzulegen: Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zur Eintragung gemäß Formblatt VHB 124 Auf Verlangen vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: 100%

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (zecimal, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 1

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMGEC/documents>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMGEC>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMGEC>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 27/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 30 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und/oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen. Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Gemeinde Bodolz

Organizația care primește cererile de participare: Gemeinde Bodolz

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Gemeinde Bodolz

Număr de înregistrare: k.A.

Adresă poștală: Rathausstraße 20

Localitate: Bodolz

Cod poștal: 88131

Subdiviziunea țării (NUTS): Lindau (Bodensee) (DE27A)

Țara: Germania

E-mail: [bodolz-kita@menoldbezler.de](mailto:bodolz-kita@menoldbezler.de)

Telefon: +49 71186040-659

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Menold Bezler Rechtsanwälte Steuerberater Wirtschaftsprüfer

Partnerschaft mbB

Număr de înregistrare: PR 155 (Registergericht Stuttgart)

Adresă poștală: Stresemannstr. 79

Localitate: Stuttgart

Cod poștal: 70191

Subdiviziunea țării (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Țara: Germania

Punct de contact: Dr. Alexander Dörr

E-mail: [bodolz-kita@menoldbezler.de](mailto:bodolz-kita@menoldbezler.de)

Telefon: +49 71186040-659

Adresa de internet: <http://www.menoldbezler.de>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Furnizor de servicii de achiziție

### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Număr de înregistrare: 09-0318006-60

Adresă poștală: Maximilianstr. 39

Localitate: München

Cod poștal: 80538

Subdiviziunea țării (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefon: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

#### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

### 8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: 8dab8f19-c4b7-4beb-86d1-250df0f71c92 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 27/07/2026 14:05:29 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 521938-2026

Numărul ediției JO S: 143/2026

Data publicării: 28/07/2026